



## Dispositions d'utilisation de Safe Connect

### Dispositions d'utilisation de Safe Connect de Swisscom

#### 1. Généralités

En utilisant le service Safe Connect de Swisscom, le client déclare accepter les présentes dispositions d'utilisation. Il atteste disposer des capacités opérationnelles requises pour respecter lesdites dispositions.

#### 2. Prestations de Swisscom

##### Généralités

Swisscom met à disposition l'application Safe Connect dans l'«App Store» (iTunes Store, Google Play Store ou autre prestataire en ligne) pour le téléchargement.

L'application assure les transmissions de données grâce à une solution VPN (Virtual Private Network) basée sur les serveurs de Swisscom en Suisse. Elle bloque en outre les logiciels malveillants connus et les sites Web nuisibles connus.

Une fois l'application Safe Connect téléchargée sur un appareil adapté, celle-ci peut être testée gratuitement pendant une période d'essai unique de trente jours. Pour pouvoir continuer à utiliser l'application, il est nécessaire de souscrire un abonnement payant. Des abonnements mensuels ou annuels sont actuellement disponibles.

Pour pouvoir utiliser Safe Connect, l'appareil doit être connecté à Internet soit via WLAN, soit via un réseau mobile. La totalité du trafic de données est redirigée via le VPN Safe Connect par action manuelle..

L'application affiche les volumes de données déjà sécurisés avec le VPN et les sites infectés qui ont été bloqués.

##### Restrictions générales

Les configurations système requises pour Safe Connect sont consultables au chiffre 3 (Prestations et obligations du client, section «Configurations requises pour les appareils et les systèmes»). Le service VPN de l'application Safe Connect n'est disponible que si l'appareil sur lequel est installée l'application Safe Connect dispose d'une connexion Internet active. Le service VPN de l'application Safe Connect de Swisscom est disponible dans le monde entier si le fournisseur de service local le permet

S'il existe des soupçons fondés relatifs à une utilisation illicite des prestations de Safe Connect, si une telle utilisation est rapportée par les autorités compétentes ou établie par un jugement définitif, Swisscom peut engager le client à respecter les conditions légales et contractuelles d'utilisation, suspendre la fourniture des prestations sans préavis et sans dédommagement, résilier le contrat avec effet immédiat et sans dédommagement et, le cas échéant, prétendre au versement de dommages-intérêts.

##### Licence

Le logiciel de l'application est protégé par le droit d'auteur. Pendant la durée du contrat Safe Connect, Swisscom octroie à l'utilisateur de Safe Connect une licence limitée, non exclusive, révocable et non sous-licenciable pour l'utilisation de l'application sur un appareil compatible avec Safe Connect.

##### Mises à jour / Mises à niveau

Swisscom a le droit, mais n'est pas tenue, de mettre à disposition des mises à jour ou des mises à niveau de l'application.



### Assistance

L'assistance est fournie exclusivement en ligne sous la forme de FAQ ([www.swisscom.ch/safeconnect](http://www.swisscom.ch/safeconnect)) et dans la Communauté d'aide Swisscom (l'assistance relative à l'application ne relève pas de la compétence de l'App Store respectif). L'assistance est uniquement disponible en langue allemande, française, italienne ou anglaise par correspondance écrite.

### 3. Prestations et obligations du client

#### Configurations requises pour les appareils et les systèmes

Les requises pour les appareils et les systèmes afin d'accéder au service Safe Connect se trouvent au site internet [www.swisscom.ch/safeconnect](http://www.swisscom.ch/safeconnect): Swisscom a le droit de modifier en tout temps la configuration requise. Le client ne peut pas prétendre au bon fonctionnement de l'application sur son appareil.

#### Mesures de sécurité

Lorsque l'application Safe Connect est activée (VPN actif), les sites web consultés sur l'appareil correspondant sont comparés à une liste noire. L'application peut ainsi bloquer les sites web nuisibles et protéger l'appareil contre les logiciels malveillants connus ou l'accès à des sites infectés connus.

#### Licence

Le client n'est pas autorisé à modifier, adapter ou traduire le logiciel mis sous licence par Swisscom. Il n'est pas non plus en droit de le reconstruire au moyen de rétro-conception, de le décompiler, de le

désassembler, ni de créer un travail dérivé du logiciel. Par ailleurs, le client n'a pas le droit de reproduire le logiciel ou de permettre l'accès au logiciel via un forum d'un ordinateur public ou une diffusion au moyen d'un «shareware». Swisscom peut à tout moment retirer la licence en cas de violation par le client des dispositions d'utilisation ou des dispositions de la licence. Le client répond de la violation des dispositions de la licence et de prétentions de tiers susceptibles d'en découler. En cas de plainte contre Swisscom ou l'App Store, le client libère Swisscom et l'App Store de toute prétention de tiers.

#### Mises à jour / Mises à niveau

Le client accepte que Swisscom mette à disposition des mises à jour ou des mises à niveau et que la poursuite de l'utilisation de la prestation soit subordonnée à leur téléchargement et à leur installation par ses soins.

#### 4. Prix

Les prix et frais en vigueur de Swisscom publiés sur l'application Safe Connect sont déterminants. Swisscom peut annoncer les prix et frais immédiatement avant l'utilisation d'une prestation particulière.

#### Coûts

Swisscom ne prélève pas de frais pour le téléchargement de l'application Safe Connect. Le service VPN Safe Connect peut être testé pendant une période d'essai unique de trente jours consécutifs. A l'issue de celle-ci, l'utilisation du service Safe Connect est payante. L'obligation de paiement débute avec l'activation de la prestation. Les frais y afférents doivent être



## Dispositions d'utilisation de Safe Connect

payés immédiatement via l'«App Store» (iTunes Store, Google Play Store ou autre prestataire en ligne).

L'utilisation de l'application presuppose une connexion Internet. Des frais de connexion peuvent être imputés indépendamment de Safe Connect. Par exemple, des frais de transmission de données, des frais d'itinérance ou des frais pour un WLAN payant.

### 5. Protection des données

#### Généralités

Swisscom assure le traitement des données conformément à la législation en vigueur et respecte en particulier les dispositions suisses relatives aux télécommunications et à la protection des données. Swisscom ne collecte, ne stocke et ne traite que les données nécessaires à la fourniture des services, à l'établissement et au maintien de ses relations avec la clientèle (notamment la garantie d'une qualité de service irréprochable), à la sécurité de l'exploitation et de son infrastructure ainsi qu'à la facturation.

Swisscom recueille les données non personnelles relatives à l'utilisation du service Safe Connect et les stocke dans une base de données. Ces données anonymisées peuvent être utilisées pour optimiser les prestations.

Le **client consent** à ce que Swisscom, dans le cadre de la conclusion et de l'exécution du contrat, prenne des renseignements sur lui ou transmette des données relatives à son comportement de paiement, communique

ses données à des tiers à des fins d'encaissement et utilise ses données à des fins de marketing, notamment pour concevoir et développer des services adaptés à ses besoins ou des offres personnalisées. Il consent en outre à ce que ses données soient utilisées aux mêmes fins au sein du groupe Swisscom. Le client peut limiter ou interdire l'utilisation de ses données à des fins de marketing. Swisscom n'enregistre pas de données à des fins de marketing des clients hors de la Suisse.

**S'agissant de Safe Connect, le client accepte** que Swisscom suive son comportement d'utilisation concernant l'application Safe Connect (p. ex. où et quand la fonction VPN est utilisée, et quels volumes de données sont traités) et l'évalue sous une forme anonyme à des fins statistiques.

que les données ci-après soient recueillies et évaluées sous une forme anonyme dans les centres de données de Swisscom à des fins d'assistance et d'élaboration de mesures d'amélioration:

- Le terminal (fabricant et modèle de l'appareil) utilisé par le client;
- Le système d'exploitation utilisé par le client;
- L'emplacement de l'IP (pays et région) et l'adresse IP;
- La catégorie de feed-back ainsi que la date et l'heure.

#### Analyse du trafic de données sur les sites web non sécurisés et les logiciels malveillants



## Dispositions d'utilisation de Safe Connect

Comme service supplémentaire, le trafic de données est analysé par Safe Connect à l'aide d'une liste noire pour vérifier son accès à des sites web infectés connus (p. ex. phishing) ou des logiciels malveillants. L'accès à de tels contenus est bloqué. Aucune autre évaluation du contenu du trafic des données n'est effectuée en sus. Le trafic de données crypté par les utilisateurs de Safe Connect (p. ex. https) n'est ni décrypté, ni vérifié. Safe Connect ne remplace pas un logiciel antivirus qui peut supprimer des programmes malveillants sur des appareils déjà infectés.

### Transmission des données à des tiers et à l'étranger

Dans le cadre de l'utilisation de Safe Connect, aucune donnée personnelle (comme les données client et les paramètres spécifiques au client) n'est transmise à l'étranger.

Selon la législation nationale Swisscom pourrait être obligé à remettre certaines données personnelles aux autorités nationales.

### 6. Garantie

#### Disponibilité

Safe Connect peut être utilisé dans le monde entier. La condition préalable est de disposer d'une connexion Internet (via réseau mobile ou WLAN) et d'un abonnement actif à Safe Connect. Il est possible que certains WLAN bloquent les connexions VPN, empêchant ainsi l'utilisation de Safe Connect.

Swisscom s'efforce d'assurer une grande disponibilité de Safe Connect. Elle ne peut toutefois pas garantir un fonctionnement ininterrompu et sans dérangement, ni des

durées et capacités de transmission déterminées. Swisscom décline toute responsabilité pour les dérangements, les interruptions, les limitations d'usage, les abus et les dommages causés par des tiers, ainsi que pour les failles de sécurité du réseau de télécommunication et/ou d'Internet. Des limitations et autres dérangements induits par l'installation ou l'utilisation de l'application Safe Connect ne peuvent pas être exclus.

Swisscom ne fournit aucun type de garantie en ce qui concerne la disponibilité, la qualité, l'exploitation ou l'assistance pour le trafic de données sur des réseaux tiers ou à l'aide de raccordements de réseaux d'autres opérateurs.

### 7. Responsabilité

#### Responsabilité générale

Swisscom répond uniquement des violations de contrat intentionnelles ou résultant de la négligence grave. La responsabilité pour les cas de négligence légère est exclue. Swisscom ne répond pas non plus des dommages résultant d'une utilisation du service contraire aux dispositions légales ou contractuelles.

#### Force majeure

La responsabilité de Swisscom est exclue lorsque la fourniture du service est temporairement suspendue, partiellement ou totalement limitée ou rendue impossible en raison d'un cas de force majeure. Par force majeure, on entend en particulier également les pannes de courant et la présence de logiciels malveillants (p. ex. attaque de virus).



### 8. Modifications

Le client ne peut pas prétendre à un aménagement donné ou au maintien du service. **Swisscom peut modifier à tout moment l'application Safe Connect, le service Safe Connect et les dispositions d'utilisation.** Les modifications sont indiquées de manière appropriée. En continuant d'utiliser l'application Safe Connect ou le service Safe Connect après l'entrée en vigueur des modifications, le client approuve lesdites modifications. S'il n'accepte pas les modifications, le client peut supprimer gratuitement l'application Safe Connect. Swisscom ne rembourse pas le montant versé pour un abonnement à Safe Connect après la suppression de l'application du même nom.

### 9. Entrée en vigueur, durée et résiliation

#### Entrée en vigueur, relation contractuelle

En utilisant Safe Connect, le client accepte les dispositions d'utilisation et entraîne l'entrée en vigueur du contrat. Le contrat est conclu pour une durée indéterminée. Il prend effet exclusivement entre le client et Swisscom et non entre le client et l'App Store. Par la conclusion du contrat, le client accepte également les dispositions juridiques de l'App Store respectif concernant l'acquisition de l'application Safe Connect. Malgré l'absence d'un accord contractuel entre l'App Store et le client concernant l'application, le client accorde le droit à l'App Store de faire valoir en justice, si nécessaire, les présentes dispositions contractuelles.

#### Durée et résiliation

Le client peut à tout moment mettre fin au contrat en résiliant l'abonnement à l'application Safe Connect. Swisscom a en tout temps le droit de résilier le contrat ou de terminer le service Safe Connect sans donner de raison. Dans ces cas l'utilisateur n'a pas le droit au remboursement du montant déjà payé.

### 10. For et droit applicable

Le contrat est soumis au **droit suisse. Le for est Berne.** Les fors impératifs sont réservés (voir notamment les art. 32 et 35 CPC concernant les consommateurs).

Ce logiciel est soumis aux directives de contrôle des exportations et aux lois applicables aux Etats-Unis, et ne peut pas être transféré, exporté ou réexporté dans certains pays (actuellement Cuba, l'Iran, la Corée du Nord, le Soudan et la Syrie) ou à l'attention de personnes physiques ou morales pour qui la réception de biens exportés à partir des Etats-Unis est interdite (y compris celles qui figurent (a) sur les listes de sanction des personnes physiques et morales [Denied Persons List ou Entity List] du Bureau of Industry and Security et (b) sur la liste des Specially Designated Nationals and Blocked Persons de l'Office of Foreign Assets Control).